

Mode d'emploi

DIGITRADIO 4 IR



Préface

Chers clients

merci d'avoir choisi le DIGITRADIO 4 IR de TechniSat. Ce mode d'emploi a pour but de t'aider à découvrir les nombreuses fonctions de ton nouvel appareil et à les utiliser de manière optimale.

Ils t'aident à utiliser le DIGITRADIO 4 IR de manière sûre et conforme à l'usage prévu.

Il s'adresse à toute personne qui installe, connecte, utilise, nettoie ou se débarrasse de la radio. Conserve le mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Tu trouveras un manuel d'utilisation dans sa forme actuelle dans la zone de téléchargement de ton produit sur le site Web de TechniSat www.technisat.de. Nous avons rédigé les instructions d'utilisation de manière aussi compréhensible que possible et aussi concise que nécessaire.

Nous te souhaitons beaucoup de plaisir avec ton DIGITRADIO 4 IR TechniSat !

Ton

L'équipe TechniSat

1 Table des matières

1	Table des matières	3
2	Consignes de sécurité	6
2.1	Signes et symboles utilisés	6
2.2	Utilisation prévue	7
2.3	Le public cible de ce mode d'emploi	7
2.4	Utiliser le DIGITRADIO 4 IR en toute sécurité	7
3	Mentions légales.....	9
3.1	Conseils de service.....	10
4	Description du DIGITRADIO 4 IR	11
4.1	Le contenu de la livraison	11
4.2	Les caractéristiques particulières du DIGITRADIO 4 IR	11
4.3	Illustrations.....	12
4.3.1	Vue de face.....	12
4.3.2	Vue arrière	12
4.3.3	Description des touches	13
4.3.4	Télécommande	13
5	Préparer le DIGITRADIO 4 IR pour l'utilisation	14
5.1	Mise en place de l'appareil	14
5.2	Orienter l'antenne	14
5.3	Brancher l'adaptateur secteur.....	15
5.4	Insérer des baGeries dans la télécommande	15
5.5	Connecter le casque	16
6	Fonctions générales de l'appareil	16
6.1	Utiliser l'appareil avec la télécommande	16
6.2	Allumer l'appareil	16
6.3	Eteindre l'appareil	16
6.4	Choix de la source	16
6.5	Régler le volume.....	17
6.6	Couper le son	17
6.7	Affichage.....	17
6.7.1	Appeler les affichages sur l'écran	18
6.7.2	Diaporama	18
7	Utilisation du menu	18
7.1	Remarque sur l'utilisation de l'appareil	19
8	Première installation	19
9	Radio Internet et podcasts	20
9.1	Liste des chaînes.....	20
9.2	Ajouter des stations de radio Internet aux favoris	21
9.3	Sélectionner une chaîne favorite	21
9.4	Effacer une mémorisation d'emplacement de programme	21

10	Spotify Connect	21
11	Amazon Music	22
12	CALM RADIO	22
13	Classique Radio Select	23
14	Lire de la musique (média USB).....	23
14.1	Contrôler la lecture USB	24
14.2	Régler le titre	24
14.3	Recherche rapide	24
14.4	Fonction Répéter	24
14.5	Lecture aléatoire	25
15	Radio DAB.....	25
15.1	Qu'est-ce que le DAB+ ?	25
15.2	Allumer la réception radio DAB	25
15.3	Effectuer une recherche	25
15.3.1	Recherche manuelle.....	26
15.4	Sélectionner une liste de chaînes	26
15.5	Enregistrer les stations DAB	26
15.6	Sélectionner les stations programmées	26
15.7	Effacer une mémorisation d'emplacement de programme	27
15.8	Force du signal	27
15.9	Dynamic Label Plus	27
15.10	Régler le DRC	27
15.11	Supprimer les stations inactives	28
16	Radio FM	28
16.1	Activer le mode radio FM.....	28
16.2	Réception FM avec informations RDS.....	28
16.3	Recherche automatique.....	28
16.4	Régler manuellement la fréquence d'émission.....	29
16.5	Paramètre de recherche	29
16.6	Paramètres audio	29
16.7	Enregistrer les stations FM	29
16.8	Sélectionner les stations programmées	30
16.9	Effacer une mémorisation d'emplacement de programme	30
17	Streaming audio Bluetooth.....	30
17.1	Activer le mode Bluetooth.....	30
17.2	Coupler un appareil externe	30
17.3	Lire de la musique.....	31
17.4	Récolter le couplage	31
18	Entrée audio (AUX-IN)	31
19	Autres fonctions	32
19.1	Minuteur de sommeil	32

19.2	Réveil.....	32
19.2.1	Configurer le réveil.....	32
19.2.2	Eteindre le réveil après l'alarme.....	33
19.3	Fonction de charge des appareils externes.....	34
19.4	Égaliseur.....	34
20	Paramètres du système	35
20.1	Paramètres Internet	35
20.1.1	Connexion par WLAN.....	35
20.2	Paramètres de l'heure et de la date	37
20.2.1	Régler l'heure/la date manuellement.....	37
20.2.2	Mise à jour de l'heure.....	38
20.2.3	Régler le format de l'heure	38
20.2.4	Fuseau horaire et heure d'été	38
20.3	Luminosité de l'écran	38
20.4	Langue.....	39
20.5	Réglage d'usine	40
20.6	Info système	40
20.7	Mise à jour du logiciel.....	40
20.8	Première installation.....	41
20.9	Protection des données	41
21	Nettoyer.....	41
22	Éliminer les erreurs.....	42
23	Caractéristiques techniques / conseils du fabricant	44
24	Conseils pour l'élimination	46

2 Consignes de sécurité

21 Signes et symboles utilisés



Indique une consigne de sécurité qui, si elle n'est pas respectée, peut entraîner des blessures graves ou la mort. Fais attention aux mots de signalisation suivants :

DANGER - Blessures graves pouvant entraîner la mort

AVERTISSEMENT - Blessures graves, éventuellement mortelles

ATTENTION - Blessures



Indique un conseil que tu dois absolument suivre pour éviter les défauts de l'appareil, la perte/l'utilisation abusive des données ou une utilisation non souhaitée. De plus, elle décrit d'autres fonctions de ton appareil.



Avertissement concernant la tension électrique. Suis toutes les consignes de sécurité pour éviter un choc électrique. N'ouvre jamais l'appareil.



Utilisation à l'intérieur - Les appareils portant ce symbole ne sont adaptés qu'à une utilisation à l'intérieur.



Classe de protection II - Les appareils électriques de classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double et/ou renforcée continue et qui n'ont pas de possibilités de connexion pour un conducteur de protection. Le boîtier d'un appareil électrique de classe de protection II entouré d'un matériau isolant peut constituer partiellement ou entièrement l'isolation supplémentaire ou renforcée.



Ton appareil porte le label CE et répond à toutes les normes européennes requises.



Les appareils électroniques/baGeries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être éliminés de manière appropriée - conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). BiGe, à la fin de son utilisation, dépose cet appareil dans les points de collecte publics prévus à cet effet pour qu'il soit éliminé. Les baGeries doivent être retirées avant la mise au rebut de l'appareil et être éliminées séparément de l'appareil.



Respecte toutes les indications et consignes de sécurité contenues dans ce mode d'emploi. Conserve le mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement. Transmets ce mode d'emploi à l'acheteur en cas de vente de l'appareil.



Symbole de courant continu. Cet appareil fonctionne avec du courant continu et/ou convertit le courant alternatif en courant continu.

22 Utilisation prévue

L'appareil est conçu pour recevoir et lire les émissions de radio via DAB+, FM et Internet. En outre, les médias musicaux peuvent être lus en streaming depuis des appareils externes via une connexion réseau WLAN ou une connexion Bluetooth. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires fournis (par ex. adaptateur secteur, télécommande, BaGerien, câble, antenne ...). Toute autre utilisation de ces accessoires est interdite. L'appareil est conçu pour un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage prévu !

23 Le public cible de ce mode d'emploi

Le mode d'emploi s'adresse à toute personne qui installe, utilise, nettoie ou se débarrasse de l'appareil.

24 Utilisation sûre du DIGITRADIO 4 IR

BiGe respecte les consignes suivantes afin de minimiser les risques de sécurité, d'éviter d'endommager l'appareil et de contribuer à la protection de l'environnement.

Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité et conservez-les pour toute question ultérieure. Respecte toujours tous les avertissements et les consignes figurant dans ce mode d'emploi et au dos de l'appareil.



AVERTISSEMENT !

N'ouvrez jamais l'appareil ou le bloc d'alimentation.

Toucher des parties sous tension est dangereux.



Respecte toutes les consignes suivantes pour une utilisation conforme de l'appareil et pour prévenir les défauts de l'appareil et les dommages corporels.

- Ne répare pas toi-même ton appareil. Une réparation ne peut être effectuée que par un personnel qualifié et formé. Adresse-toi à nos centres de service après-vente.
- L'appareil ne doit être utilisé que dans les conditions environnementales indiquées à cet effet.
- N'expose pas l'appareil à des gouttes ou des éclaboussures d'eau. Si de l'eau a pénétré dans l'appareil, débranche-le et contacte le service après-vente.
- N'expose pas l'appareil à des sources de chaleur qui le réchauffent en plus de l'utilisation normale.
- En cas de défaut notable de l'appareil, de dégagement d'odeur ou de fumée, de dysfonctionnements importants, de dommages sur le boîtier, contacte immédiatement le service après-vente.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec la tension de réseau imprimée sur la plaque signalétique. N'essaie jamais de faire fonctionner l'appareil avec une autre tension. N'utilise que le bloc d'alimentation original fourni.

- Comme la déconnexion de cet appareil se fait en retirant le bloc d'alimentation/la fiche secteur, il est absolument nécessaire que celui-ci/celle-ci soit facilement accessible à tout moment.
- Si l'appareil ou le bloc d'alimentation présente des dommages, il ne doit pas être utilisé.
- Ne fais pas fonctionner l'appareil à proximité de baignoires, de douches, de piscines ou d'eau courante/éclaboussante. Il y a un risque de choc électrique et/ou de défauts de l'appareil.
- Ne pas laisser tomber de corps étrangers, par exemple des aiguilles, des pièces de monnaie, etc. à l'intérieur de l'appareil. Ne pas toucher les contacts de connexion avec des objets métalliques ou avec les doigts. Cela peut entraîner des courts-circuits.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'ils ne soient surveillés par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elle leur donne des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil. Ne laisse jamais les enfants utiliser cet appareil sans surveillance.
- Tenir les films et les petites pièces hors de portée des enfants. Risque d'étouffement !
- Il est interdit de procéder à des transformations sur l'appareil.

Traitement de la BaUerie

- Veille à ce que BaGerien ne tombe pas dans les mains des enfants. Les enfants peuvent mettre BaGerien dans leur bouche et l'avalier. Cela peut entraîner de graves problèmes de santé. Dans ce cas, consulte immédiatement un médecin ! Conserve donc les BaGeria hors de portée des petits enfants.
- Utiliser l'appareil uniquement avec les baGeris autorisées pour cet appareil.
- Les baGeris normales ne doivent pas être chargées. Les BaGeris ne doivent pas être réactivées avec d'autres MiGer, ne doivent pas être démontées, chauffées ou jetées dans un feu ouvert (risque d'explosion !).
- BaNettoyer les contacts de série et les contacts de l'appareil avant de les insérer.
- Si le BaGerie est mal inséré, il y a risque d'explosion.
- Remplace les baGeris uniquement par des baGeris du bon type et du bon numéro de modèle.
- Attention ! Ne pas exposer BaGerien à des conditions extrêmes. Ne pas les poser sur des radiateurs, ne pas les exposer directement aux rayons du soleil !
- Les BaGeris déversées ou endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Dans ce cas, utilise des gants de protection appropriés. Nettoie le compartiment de la baGerie avec un chiffon sec.

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retire les baSeries.

3 Mentions légales



Par la présente, TechniSat déclare que le type d'appareil radio DIGITRADIO 4 IR est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la directive européenne

La déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet

suyante : [hGp://konf.tsat.de/?ID=23600](http://konf.tsat.de/?ID=23600)

Tu peux également trouver la déclaration de conformité UE dans la zone de téléchargement de ton produit sur le site Web de TechniSat www.technisat.de.



TechniSat n'est pas responsable des dommages causés au produit en raison d'influences extérieures, de l'usure ou d'une mauvaise manipulation, d'une réparation non autorisée, de modifications ou d'accidents.



Sous réserve de modifications, de fautes d'impression et d'erreurs. Situation 03/23.

Copie et reproduction uniquement avec l'autorisation de l'éditeur. La dernière version du mode d'emploi est disponible au format PDF dans la zone de téléchargement du site Web de TechniSat à l'adresse www.technisat.de.



DIGITRADIO 4 IR et TechniSat sont des marques déposées :

TechniSat Digital GmbH

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de

Les noms des entreprises, institutions ou marques mentionnées sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Le Sokware de Spotify est soumis à des licences tierces trouvées ici :

[hGps://www. spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).

Amazon, Amazon Music Unlimited et tous les logos associés sont des marques d'Amazon.com, Inc. ou de ses sociétés affiliées.



Dans les pays mentionnés ci-dessous, l'appareil ne peut être utilisé dans la zone WLAN 5GHz que dans des espaces fermés.

BE	CY	FI	FR	HU	LV	LI
LU	NL	ES	SE	UK	CH	FR



Toutes les images présentées dans ce mode d'emploi sont des illustrations et peuvent différer du produit réel.

31 Conseils de service



Ce produit est de qualité contrôlée et b é n é f i c i e de la garantie légale de 24 mois à partir de la date d'achat. Conserve la facture comme preuve d'achat. En cas de
Pour toute demande de garantie, contacte le revendeur du produit.



Pour toute question ou information, ou si un problème survient avec cet appareil, notre hotline technique est à ta disposition :

Lundi - Vendredi 8:00 - 18:00 accessible
par téléphone : 03925/9220 1800



Les demandes de réparation peuvent également être soumises directement en ligne sur www.technisat.de/reparatur, beauftragt.

Pour un éventuel envoi de l'appareil, utilise exclusivement les étiquettes suivantes :

TechniSat Digital GmbH

Centre de
service Nordstr.
4a 39418
Staßfurt



4 Description du DIGITRADIO 4 IR

41 Le contenu de la livraison

Avant la mise en service, vérifie que le contenu de la livraison est complet : 1x
DIGITRADIO 4 IR
1x télécommande + baSeries
1x manuel d'utilisation

42 Les caractéristiques particulières du DIGITRADIO 4 IR

Le DIGITRADIO 4 IR se compose d'un récepteur DAB+/ FM/radio Internet, avec les fonctions suivantes :

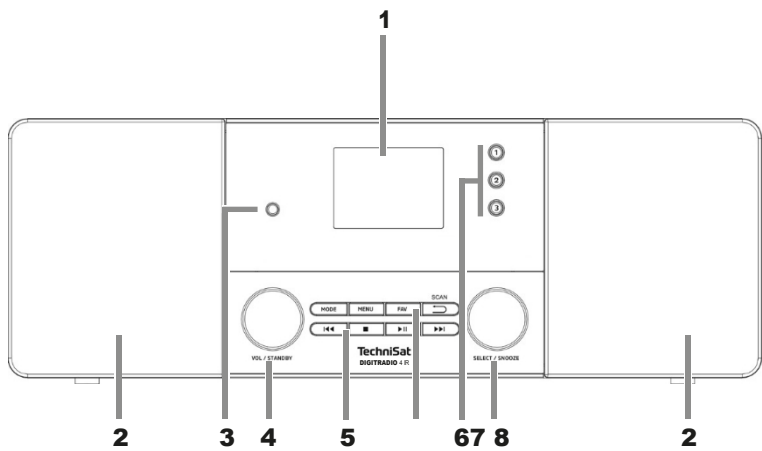
- Tu peux enregistrer jusqu'à 30 stations de radio DAB+/FM/Internet.
- La radio reçoit sur les fréquences FM 87,5-108 MHz (analogique) et DAB+ 174,9-239,2 MHz (antenne numérique).
- Radio Internet via une connexion WLAN.
- Service de streaming Spotify Connect*, Amazon Music*, CALM RADIO* et Klassik Radio Select*.
- Diffusion de musique via une connexion Bluetooth.
- Réveil et fonction sleeptimer.
- Contrôle avec l'application CONNECT de TechniSat.
- Fonction de recharge des appareils externes via la prise USB. Consulte également le point 19.3 à ce sujet.

* Selon le service/l'abonnement, des frais supplémentaires peuvent s'appliquer ou un abonnement/compte payant est nécessaire.

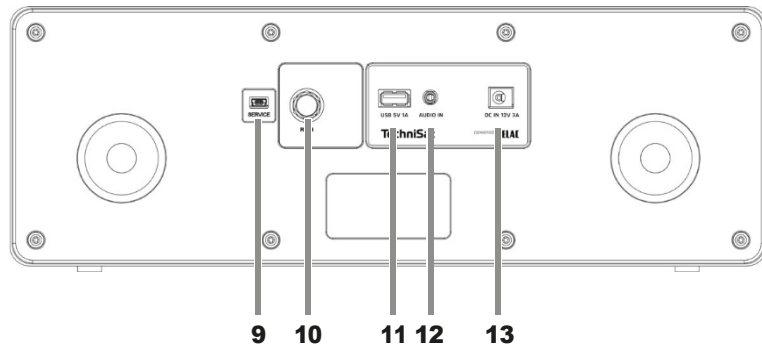
Utilisation de fournisseurs de services DriG selon la disponibilité.

43 Illustrations




43.1 Vue de face



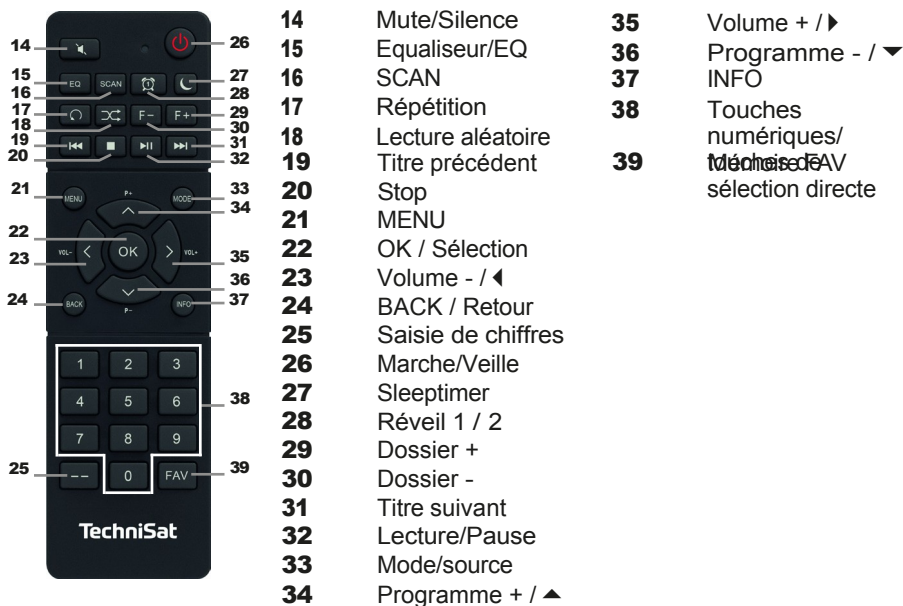
43.2 Vue arrière



433 Description des boutons

- 1 **Écran couleur**
- 2 **Haut-parleurs stéréo**
- 3 **Prise pour casque d'écoute** (jack 3,5 mm, stéréo)
- 4 Bouton rotatif **VOL/STANDBY** (volume, marche/arrêt)
- 5 **Boutons de lecture :**
piste précédente 
stop  **lecture/pause**
piste suivante 
- 6 **Touches de fonction :**
MODE Sélection de la source/changement de mode
MENU Appel du menu principal
FAV Mémoire des favoris
RETOUR/SCAN (annuler la sélection, quitter/revenir au menu, recherche de chaînes)
- 7 **Boutons de sélection directe 1...3**
- 8 Bouton rotatif **SELECT/SNOOZE** (fonctionne aussi comme bouton INFO)
- 9 **Connexion de service**
- 10 **Connecteur d'antenne** (prise F, pour antenne télescopique)
- 11 **Port USB** 5 V, 1 A
- 12 **Entrée AUX** (jack 3,5 mm, stéréo)
- 13 **Connexion du bloc d'alimentation/alimentation** DC 12V, 3A

434 Télécommande



5 Préparer le DIGITRADIO 4 IR pour l'utilisation

5.1 Mise en place de l'appareil

- > Place l'appareil sur une surface solide, sûre et horizontale.
Veille à une bonne aération.



Des indices :

- Ne place pas l'appareil sur des surfaces molles comme des tapis, des couvertures ou à proximité de rideaux ou de tentures murales.
Le site
Les ouvertures d'aération peuvent être cachées. La circulation nécessaire de l'air peut alors être interrompue. Cela pourrait éventuellement provoquer un incendie.
- Note que les pieds de l'appareil peuvent éventuellement laisser des marques colorées sur certaines surfaces de meubles. Utilise une protection entre tes meubles et l'appareil.
- Éloigne le DIGITRADIO 4 IR des appareils qui génèrent de forts champs magnétiques. Sinon, la réception peut être perturbée.
- Ne place pas d'objets lourds sur l'appareil.

5.2 Orienter l'antenne

Le nombre et la qualité des chaînes à recevoir dépendent des conditions de réception à l'endroit où elles sont installées. L'antenne télescopique permet d'obtenir une excellente réception.

- > Détache l'**antenne télescopique** de son support, redresse-la et étire-la dans le sens de la longueur.



Remarque :

- L'orientation exacte de l'antenne est importante, surtout dans les zones périphériques de la réception DAB+. Sur Internet, tu peux par exemple consulter "www.dabplus.de" trouver rapidement l'emplacement de l'antenne-relais la plus proche.
- Commence la première recherche sur une fenêtre en direction du mât d'émission. Si le temps est mauvais, la réception DAB+ peut être limitée.
- Ne touche pas l'antenne pendant la lecture d'une station.
Cela peut entraîner des problèmes de réception et des sauts de son.

5.3 Brancher le bloc d'alimentation



AVERTISSEMENT

Ne pas toucher la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, risque de choc électrique.

Coup de poing !



ATTENTION !

Place le cordon d'alimentation de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus et que le bloc d'alimentation soit rapidement accessible à tout moment pour déconnecter l'appareil du réseau électrique.



Des indices :

- Assure-toi que la tension de fonctionnement correspond à la tension du réseau local avant de brancher la fiche d'alimentation dans la prise murale.
- Utilise une prise de courant appropriée et facilement accessible et évite d'utiliser des prises multiples.
- En cas de dysfonctionnement ou de formation de fumée ou d'odeur provenant du boîtier, retire immédiatement la fiche d'alimentation de la prise de courant !
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, par exemple avant de partir pour un long voyage, débranche le cordon d'alimentation.
- > Connecte la fiche DC du bloc d'alimentation à la prise marquée **DC-IN (13)** à l'arrière du DIGITRADIO 4 IR.
- > Branche la fiche d'alimentation dans une prise de courant.

5.4 Insérer les BaUeries dans la télécommande

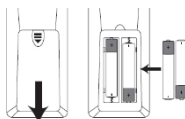


Remarques : Respecte le point "Manipulation des baSeries" dans les consignes de sécurité.

Pour faire fonctionner la télécommande, tu as besoin de 2x BaSeries alcalines, type Micro, 1,5 V, LR03/AAA. Veille à la bonne polarité lors de l'insertion.

Remplace à temps les baSeries qui s'affaiblissent.

- > Ouvre le compartiment de la baSerie au dos de la télécommande en le faisant glisser dans le sens de la flèche.
- > Insère les BaSeries (2x AAA 1,5V) dans le compartiment BaSeries en respectant la polarité indiquée dans celui-ci.



- > Referme soigneusement le couvercle du bac de manière à ce que les languettes de retenue du couvercle s'enclenchent dans le boîtier.

5.5 Connecter le K opffleur

ATTENTION ! Dommages à l'ouïe !

N'écoute pas la musique à un volume élevé avec des écouteurs. Cela peut entraîner des dommages auditifs permanents. Avant d'utiliser des écouteurs, règle le volume de l'appareil au minimum.



N'utilise que des écouteurs avec une prise stéréo de 3,5 millimètres.

- > Branche la fiche de l'écouteur dans la **prise de l'écouteur (3)** du DIGITRADIO 4 IR. Le son est maintenant exclusivement diffusé par l'écouteur, les haut-parleurs sont mis en sourdine.
- > Si tu veux à nouveau écouter via les haut-parleurs, retire la fiche du casque de la prise du casque de l'appareil.

6 Fonctions générales de l'appareil

Tu peux effectuer des réglages et des fonctions aussi bien avec les boutons de l'appareil qu'avec la télécommande. La description de l'utilisation dans ce mode d'emploi se fait avec les touches de la télécommande.

6.1 Utiliser l'appareil avec la télécommande

La télécommande infrarouge te permet de commander les principales fonctions de l'appareil confortablement assis. Lors de l'utilisation de l'appareil avec la télécommande, fais attention aux points suivants :

- > Diriger la télécommande vers le **récepteur IR (3)** situé sur le devant de l'appareil.
- > La visibilité entre la télécommande et le récepteur IR doit être garantie.
- > Si la portée de la télécommande diminue, les batteries doivent être remplacées par de nouvelles.



La portée maximale est d'environ 5 mètres en face de l'appareil.


6.2 Allumer l'appareil

- > En appuyant sur le bouton rotatif **VOL/STANDBY (4)** sur l'appareil ou sur  **On/ Standby (26)** sur la télécommande, tu peux allumer l'appareil ou le remettre en veille.



Après la première mise en marche, tu dois d'abord configurer l'assistant de première installation. Pour plus de détails, consulte le chapitre "8 Première installation" à la page 19.

6.3 Eteindre l'appareil

- > En appuyant sur le bouton rotatif **VOL/STANDBY (4)** de l'appareil ou sur  **On/ Standby (26)** de la télécommande, tu peux mettre l'appareil en veille. La date et l'heure apparaissent sur l'écran.

64 Choix de la source

- > Appuie plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que la source souhaitée s'affiche à l'écran.

65 Régler le volume

- > Ajuste le volume en utilisant les boutons **VOL +/-** de la télécommande ou en tournant la molette **VOL/STANDBY** sur l'appareil.
 - Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre - plus fort
 - Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre - plus silencieux.

Le volume réglé est affiché sur l'écran à l'aide d'un diagramme à barres. Consulte également le point 5.5 pour l'utilisation avec des écouteurs connectés.



Si tu baisses le volume complètement ou si tu coupes le son avec le bouton **MUTE (14)**, l'appareil se met en mode veille après environ 15 minutes.

66 Mise en sourdine

- > Tu peux couper le volume en appuyant sur le bouton **MUTE (14)**.



Ce mode est signalé par une icône correspondante dans la barre d'état.

- > Appuyer à nouveau sur le bouton **MUTE** permet de rétablir le volume.

67 Écran



En fonction de la fonction/source sélectionnée, l'écran affiché peut être différent. Observe les indications sur l'écran.

- > Les informations supplémentaires affichées sur l'écran comme le titre, les artistes ou la fréquence de diffusion peuvent être adaptées en fonction de la source/station en appuyant sur **INFO**.

et être commutés.

6.7.1 Appeler les affichages à l'écran

- > En appuyant plusieurs fois sur le bouton **INFO (37)** pendant que tu écoutes une source, tu peux afficher et faire défiler quelques informations supplémentaires.

6.7.2 Diaporama

Certaines stations de radio DAB+ ou Internet transmettent des informations supplémentaires telles que la pochette de l'album de la piste actuelle, des publicités ou des données Web. La taille de cette fenêtre "slideshow" peut être réglée avec le bouton **OK** de la télécommande, le bouton **Select/Snooze** de l'appareil ou dans le menu sous **[Paramètres d'affichage] > [Taille de l'image]**.

7 Utilisation du menu

La navigation dans les menus se fait principalement avec les touches **MENU**, **▲/▼**, **RETOUR** et **OK** de la télécommande ou **MENU**, **BACK** et le bouton rotatif **SELECT/SNOOZE** sur l'appareil.

Le menu de l'appareil (menu principal) est divisé en **sous-menu** respectif de la source actuellement sélectionnée et des **paramètres du système**. Appuie sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu principal.

En utilisant les touches **▲▼** de la télécommande ou en tournant le bouton rotatif **SELECT/SNOOZE** sur l'appareil, tu peux naviguer dans les paramètres et les options. Appuie sur le bouton **OK** de la télécommande ou sur le bouton **SELECT/SNOOZE** sur l'appareil pour faire une sélection ou activer une fonction.

Un **"**"** indique la sélection actuelle.

- > En appuyant sur le bouton **BACK (24)**, tu es revenu une étape en arrière.



Fermer le menu : Appuyer plusieurs fois sur le bouton **MENU** ou **BACK** (selon le sous-menu dans lequel tu te trouves) jusqu'à ce que la source de lecture actuelle s'affiche à nouveau.



Les paramètres ne sont pas enregistrés tant que tu n'as pas appuyé sur **OK**. Si tu appuies sur le bouton **BACK** pendant ce temps, les paramètres ne seront pas pris en compte et enregistrés (le bouton **MENU** fait également office de bouton "retour" et le menu est quitté).



Les fonctions et les touches à appuyer sont présentées dans ce mode d'emploi en **feU**. Affichages à l'écran **entre [crochets]**.



Certains textes (par exemple les entrées de menu, les informations sur les chaînes) peuvent être trop longs pour être affichés sur l'écran. Ils s'affichent alors au bout de quelques instants sous forme de laukext.

7.1 Remarque sur l'utilisation de l'appareil

Le bouton rotatif **VOL/STANDBY** et le bouton rotatif **SELECT/SNOOZE** sont **tous** deux des boutons de commande.

Les boutons rotatifs peuvent être tournés et appuyés.

Appuyer sur la molette **VOL/STANDBY** : allumer/éteindre l'appareil

Tourner la molette **VOL/STANDBY** : régler le volume

Appuyer sur le bouton rotatif **SELECT/SNOOZE** : Sélection / OK / Snooze

Tourner le bouton rotatif **SELECT/SNOOZE** : P+/- ou ▲ / ▼.

8 Première installation

Après avoir allumé le DIGITRADIO 4 IR pour la première fois, tu dois d'abord choisir la langue de commande et tu peux ensuite lancer l'**assistant de configuration initiale**.





Tous les paramètres peuvent également être modifiés ultérieurement à tout moment via le menu.

- > Utilise ▲ / ▼ pour sélectionner la **langue de commande** et confirme avec **OK**.
- > Pour lancer l'**assistant de configuration initiale**, sélectionne le champ **[OUI]** avec ▲ / ▼ de la télécommande et appuie sur le bouton **OK**.
- > A l'étape suivante, tu peux choisir le **format de l'heure**. Sélectionne le paramètre souhaité **[12]** ou **[24]** et appuie sur le bouton **OK** pour passer à l'étape suivante.
- > Ici, tu peux choisir la source (DAB+, FM ou Internet) par laquelle le DIGITRADIO 4 IR obtient et actualise l'heure et la date.



Si tu as choisi **Mise à jour depuis Internet**, tu dois encore choisir le fuseau horaire à l'étape suivante pour que l'heure s'affiche correctement. Définis ensuite si l'heure d'été ou l'heure d'hiver est en vigueur au moment du réglage.


- > Dans l'étape suivante, tu peux définir si la fonction de chargement USB doit être activée. Cela permet par exemple de recharger un smartphone connecté. Cependant, cela augmente aussi la consommation d'énergie. Sélectionne **[Oui]** ou **[Non]** et appuie sur le bouton **OK pour passer** au paramètre suivant.
- > Tu peux maintenant définir si le DIGITRADIO 4 IR doit rester connecté à Internet même lorsqu'il est en veille. Cela peut être avantageux par exemple pour le contrôle de l'app (app TechniSat Connect). Cependant, cela augmente également la consommation d'énergie en mode veille. Sélectionne **[Oui]** ou **[Non]** et appuie sur le bouton **OK pour passer** au paramètre suivant.

- > Ensuite, la **recherche de réseau WLAN** démarre et tu peux établir une connexion Internet. **Sélectionne** le réseau WLAN que tu connais avec les boutons ▲ / ▼ et **OK**, et entre le code correspondant. Saisis ton mot de passe à l'aide du clavier qui s'affiche (**connecte-toi sans WPS**). Sélectionne ensuite le champ **OK** et appuie sur le bouton **OK**. Si le mot de passe était correct, une connexion à ce réseau est maintenant établie. Pour savoir si tu es connecté, tu peux voir la barre de signal WLAN  dans la barre d'état de l'écran. Pour annuler la saisie, sélectionne le champ **ABBR.** et appuie sur **OK**. Si tu as fait une erreur de frappe, tu peux effacer la dernière lettre saisie en sélectionnant le champ **ENTF.**
-  Pendant que le clavier virtuel est affiché à l'écran, tu peux utiliser ▲ / //. ▼ de la télécommande navigue. Les touches ▲ / ▼ déplacent le repère vers le haut et vers le bas, les touches ◀ / ▶ déplacent le repère vers la droite et vers la gauche.
- > Si le mot de passe était correct, **[Connecté]** s'affiche sur l'écran.
- > Une fois la configuration du réseau terminée, confirme le message indiquant que la **configuration initiale** est **terminée** en appuyant sur le bouton **OK**.
- > Ensuite, une source de lecture peut être sélectionnée en utilisant les boutons ▲ / ▼ et **OK**.
être élue.

9 Radio Internet et podcasts


Le DIGITRADIO 4 IR est équipé d'un récepteur de radio Internet. Pour pouvoir recevoir des stations/stations/podcasts de radio Internet, tu as besoin d'un routeur WLAN avec accès à Internet.

- > Appuie sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que **[Radio Internet]** ou **[Podcast]** s'affiche à l'écran.


 Si tu démarres l'utilisation de la radio Internet pour la première fois sans avoir configuré une connexion WLAN lors de la configuration initiale, tu dois d'abord configurer une connexion WLAN. Pour plus de détails, voir le chapitre "20.1 Paramètres Internet" à la page 35.

9.1 Liste des chaînes

- > Appuie sur le bouton **MENU** et sélectionne **[liste de chaînes]** ou **[liste de podcast]**. Appuie sur le bouton **OK**.

 Sous Liste de stations, toutes les stations de radio Internet sont affichées, divisées en différentes catégories.

- > Choisis une chaîne en fonction d'une catégorie/d'un pays/d'un genre et appuie sur **OK**.

 Pour obtenir des informations supplémentaires sur la chaîne en cours

de lecture, appuie plusieurs fois sur le bouton **INFO** (point 6.7.1).

92 Ajouter des stations de radio Internet aux favoris

La mémoire des favoris peut enregistrer jusqu'à 30 stations.

Les stations enregistrées sont conservées même après une coupure de courant.

- > Régler la station souhaitée.
- > Appuie sur l'une des touches numériques **0 ... 9** sur la télécommande et maintiens-la enfoncée jusqu'à ce que **[Favori x enregistré]** s'affiche à l'écran. La touche numérique 0 correspond ici à l'emplacement de favoris 10.
- > Pour enregistrer d'autres stations, répète le processus.

Alternativement et pour les emplacements de mémoire 11 ... 30 :

- > Maintiens le bouton **FAV** enfoncé, sélectionne un emplacement de favoris **1...30 avec les boutons ▲▼ et appuie** sur le bouton **OK**.

93 Sélectionner une chaîne favorite

- > Appuyer sur la touche numérique souhaitée **0 ... 9**. Appuyer brièvement sur **9**. Si tu n'as pas enregistré de chaîne à l'emplacement de programme choisi, **[Favori vide]** s'affiche.

Alternative :

- > Appuie brièvement sur le bouton **FAV**, sélectionne un emplacement de favoris **1...30** avec les boutons **▲▼ et appuie** sur le bouton **OK**.

94 Effacer une mémorisation d'emplacement de programme

- > Enregistre simplement une nouvelle chaîne à l'emplacement de programme correspondant.

10 Spotify Connect

- > Appuie sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que **[Spotify Connect]** s'affiche sur l'écran.



Pour Spotify Connect, un accès actif à Internet est nécessaire. Si tu démarres Spotify Connect pour la première fois sans avoir configuré une connexion Wi-Fi lors de la configuration initiale, tu dois d'abord configurer une connexion Wi-Fi. Pour plus d'informations, voir "20.1 Paramètres Internet" à la page 35.

- > Utilise ton smartphone, ta tablette ou ton ordinateur comme télécommande pour Spotify.
Tu en apprendras plus sur spotify.com/connect.



Le socware Spotify est soumis à des licences de fournisseur d'origine que tu peux trouver ici : [hGp://www.spotify.com/connect/third-party-licenses](https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

11 Amazon Music

- > Appuie sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que **[Amazon Music]** s'affiche sur l'écran.



Pour Amazon Music, un accès actif à Internet est nécessaire. Si tu démarres Amazon Music pour la première fois sans avoir configuré une connexion Wi-Fi lors de la configuration initiale, tu dois d'abord configurer une connexion Wi-Fi. Plus d'informations dans le chapitre "20.1 Paramètres Internet" à la page 35.



Tu as besoin d'un abonnement à Amazon Music Prime (inclus dans Amazon Prime) ou d'un abonnement à Amazon Music Unlimited pour pouvoir utiliser Amazon Music. Tu trouveras plus d'informations sur Amazon Prime, Amazon Music Prime ou Amazon Music Unlimited, ainsi que sur les éventuels frais supplémentaires :

[hGps://www.amazon.de/amazonprime](https://www.amazon.de/amazonprime) et [hGps://www.amazon.de/music/](https://www.amazon.de/music/).

En outre, tu dois avoir installé l'application TechniSat CONNECT sur ton smartphone ou ta tablette (disponible gratuitement dans les app stores respectifs).

- > Ouvre l'application CONNECT de TechniSat, puis la fonction **Control**.
- > Dans l'onglet **SOURCE**, sélectionne **Amazon Music**.
- > Appuie sur l'onglet **TROUVER**. Ici, tu peux maintenant te connecter avec ton compte Amazon Prime.

12 CALM RADIO

- > Appuie sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que **[CALM RADIO]** s'affiche sur l'écran.



CALM RADIO nécessite un accès actif à Internet. Si tu démarres CALM RADIO pour la première fois sans avoir configuré une connexion WLAN lors de la configuration initiale, tu dois d'abord configurer une connexion WLAN. Pour plus de détails, voir le chapitre "20.1 Paramètres Internet" à la page 35.



Tu dois avoir un compte CALM RADIO pour pouvoir utiliser cette fonction. Pour plus de détails sur le fonctionnement, consulte [hGps://www.calmradio.com](https://www.calmradio.com).

- > Sélectionne **Connexion** et appuie sur le bouton **OK**. Ensuite, tu dois saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe de ton compte Calm.
- > Ensuite, tu peux choisir un morceau de musique dans différentes catégories et le lire en appuyant sur **OK**.

13 Classique Radio Select

- > Appuie sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que **[Klassik Radio Select]** s'affiche à l'écran.



Pour la radio classique Select, un accès actif à Internet est nécessaire. Si tu démarres la radio classique Select pour la première fois sans avoir configuré une connexion Wi-Fi lors de la configuration initiale, tu dois d'abord créer une connexion Wi-Fi. Configurer la connexion. Pour plus de détails, voir le chapitre "20.1 Paramètres Internet" à la page 35.



Tu as besoin d'un compte Klassik Radio Select pour pouvoir utiliser cette fonction. Pour en savoir plus sur le fonctionnement, consulte [hGps://www.klassikradio.de/select](https://www.klassikradio.de/select).

- > Saisis le nom d'utilisateur (e-mail) et le mot de passe de ton compte Klassik Radio Select.
- > Ensuite, tu peux choisir un titre de musique dans différentes catégories et le lire en cliquant sur **OK**. En option, tu peux aussi créer/gérer de la musique et des listes de lecture sous [hGps://play.klassikradio.de/](https://play.klassikradio.de/).

14 Lire de la musique (média USB)

Tu as la possibilité de lire des fichiers audio qui se trouvent sur un support de données USB via le DIGITRADIO 4 IR.





Conseils généraux sur l'utilisation des supports USB



- L'appareil ne prend pas en charge la connexion de supports USB (hubs ...) via des câbles d'extension USB.
 - Ne convient pas pour une connexion directe à un PC !
 - L'appareil prend en charge les supports USB jusqu'à 2TB, formatés au format de fichier FAT16 ou FAT32. La taille maximale d'un fichier média est de 4 Go maximum.
 - Seuls les fichiers musicaux de type .mp3 peuvent être lus.
 - L'affichage des dossiers dépend de la structure de ton support USB. Fais donc attention aux indications sur l'écran.
 - Si aucun support de stockage n'est connecté ou ne peut être lu, le message [Pas de périphérique USB] s'affiche sur l'écran.
 - S'il n'y a pas de lecture, le DIGITRADIO 4 IR se met en veille au bout de 15 minutes.
- > Introduis le support de données USB dans le port USB (**11**) à l'arrière du DIGITRADIO 4 IR.
 - > Passe en **mode USB** en appuyant sur le bouton **MODE**.
 - > L'écran affiche **[USB]**.

- > Les fichiers MP3/audio sont lus et affichés sur l'écran sous la forme du nombre total de **dossiers [F]** et de **titres [T]**. Attends que le contenu soit complètement lu pour t'assurer que toutes les informations nécessaires ont été lues sur le support de stockage. La lecture démarre ensuite automatiquement.

141 Contrôler la lecture USB

- > En appuyant sur le bouton **Lecture/Pause** , tu peux mettre la lecture en pause (le temps de lecture clignote sur l'écran) ou la reprendre en appuyant à nouveau sur ce bouton.
- > Avec le bouton **Stop** , arrête la lecture. L'écran affiche le nombre total de titres.



142 Régler le titre

- > Tu peux sélectionner des dossiers en utilisant les touches **F-** ou **F+** de la télécommande.
- > A l'aide des boutons **titre précédent**  ou **titre suivant** , tu passes respectivement au titre suivant ou précédent.

L'écran affiche le numéro de dossier **[F]** et de titre **[T]** respectivement défini.


143 Recherche rapide

Dans le titre en cours, tu peux effectuer une recherche rapide en avant ou en arrière pour trouver un endroit précis.

- > Maintiens les boutons **Titre précédent**  ou **Titre suivant**  enfoncés pour effectuer une avance ou un retour rapide à l'intérieur du titre pendant la durée du maintien.

144 Fonction Répéter

Tu peux choisir de répéter un titre, le dossier/l'album entier ou tous les morceaux.

- > Pour ce faire, appuie plusieurs fois sur le bouton **Répéter** .
Le mode sélectionné s'affiche sur l'écran :


Répéter le titre	Le titre actuel est répété.
Répéter l'album	Répéter l'album/dossier en cours.
Répéter tout	Le contenu complet est répété.
Répéter désactivé	Répétition désactivée.



De plus, le mode actuel est indiqué par une icône de répétition dans la barre d'état.

145 Lecture aléatoire

Avec le générateur de nombres aléatoires, tu peux lire les titres dans un ordre mélangé à volonté.

- > Pendant la lecture, appuie sur **SHUFFLE** , l'écran affiche **[aléatoire activé]**.
- > Pour désactiver cette fonction, appuie sur **SHUFFLE**.
une nouvelle fois. L'écran affiche **[aléatoire désactivé]**.



De plus, si la lecture aléatoire est active, cela est indiqué par une icône Shuffle dans la barre d'état.

15 Radio DAB

15.1 Qu'est-ce que le DAB+ ?

DAB+ est un nouveau format numérique qui te permet d'écouter un son cristallin sans bruit. Contrairement aux radios analogiques traditionnelles, le DAB+ diffuse plusieurs stations sur une seule et même fréquence. C'est ce qu'on appelle un ensemble ou un multiplex. Un ensemble se compose de la station de radio et de plusieurs composants de service ou services de données qui sont diffusés individuellement par les stations de radio. Pour plus d'informations, consulte www.dabplus.de ou www.dabplus.ch.

15.2 Allumer la réception radio DAB

- > Appuie sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que **[Radio DAB+]** s'affiche sur l'écran.



Si le DAB+ est lancé pour la première fois, une recherche complète des stations est effectuée. Ensuite, la liste des stations s'affiche (voir point 15.4).

15.3 Effectuer une recherche

La recherche automatique scanne tous les canaux de la bande III du DAB et trouve ainsi toutes les stations diffusées dans la zone de réception.



Une fois la recherche terminée, la première chaîne est lue dans l'ordre alphanumérique.

- > Pour effectuer une recherche complète, ouvre le menu en cliquant sur Appuie sur le bouton **MENU** et sélectionne l'option **[Réglages de recherche]** > **[Recherche complète]** en utilisant les boutons ▲ ▢ ▼ et **OK**.
- > Alternative : appuie sur le bouton **SCAN** de la télécommande ou de l'appareil (sur l'appareil, maintiens le bouton enfoncé jusqu'à ce que la recherche démarre).
- > L'écran affiche **[Recherche...]**.



Pendant la recherche, une barre de progression et le nombre de chaînes trouvées s'affichent.



Si aucune station n'est trouvée, vérifie l'antenne et, si nécessaire, modifie l'emplacement (point 5.2).

15.3.1 Recherche manuelle

Ce point de menu sert à vérifier les canaux de réception et peut être utilisé pour orienter l'antenne. Si de nouvelles stations sont trouvées sur une fréquence, elles seront désormais également ajoutées à la liste des stations.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et sélectionne **[Réglages de recherche] > [Réglage manuel]** en utilisant les boutons ▲ ▼ et appuie sur le bouton **OK**.
- > Sélectionne un canal (5A à 13F) avec les boutons ▲ ▼ et **OK**. L'écran affiche maintenant l'intensité de son signal. Si sur un canal, il y a un DAB+
- Si tu reçois une station de radio, le nom d'ensemble de la station s'affiche. L'antenne peut maintenant être orientée pour obtenir une puissance de signal maximale.



Les émetteurs dont l'intensité du signal est inférieure à l'intensité minimale requise (voir point 15.8) n'émettent pas un signal suffisant. Si nécessaire, oriente l'antenne télescopique comme décrit au point 5.2.

15.4 Choisir une liste de chaînes

- > En appuyant sur les boutons □□□▲ ou □□□▼ il est possible de passer d'une station disponible à une autre.

Alternative :

- > Ouvre le menu et sélectionne l'option de menu avec les touches ▲ ▼. **[Liste des chaînes]** et appuie sur le bouton **OK**.



Selon le réglage effectué dans **MENU > [Réglages de recherche] > [Changement de chaîne]**, il faut ensuite appuyer sur **OK** dans la liste des chaînes pour écouter la chaîne sélectionnée (option : Changement de chaîne > **Liste**) ou la chaîne est lue automatiquement (option : Changement de chaîne > **Canal**).

15.5 Enregistrer les stations DAB

La mémoire de favoris peut enregistrer jusqu'à 30 stations DAB+.

Les stations enregistrées sont conservées même après une coupure de courant.

- > Écouter la station souhaitée.
- > Appuie sur l'une des touches numériques **0 9** sur la télécommande et maintiens-la enfoncée jusqu'à ce que **[Favori x enregistré]** s'affiche à l'écran. La touche numérique 0 correspond ici à l'emplacement de favoris 10.
- > Enregistrer d'autres stations : répéter le processus.

Alternativement et pour les emplacements de mémoire 11

... 30 :

- > Maintiens le bouton **FAV** enfoncé, sélectionne un emplacement de favoris **1...30 avec les boutons ▲ ▼ et appuie** sur le bouton **OK**.

15.6 Sélectionner les stations programmées

- > Appuyer sur la touche numérique souhaitée **0 ... 9**. Si tu n'as pas enregistré de chaîne à l'emplacement de programme choisi, **[Favori vide]** s'affiche.

Alternative :

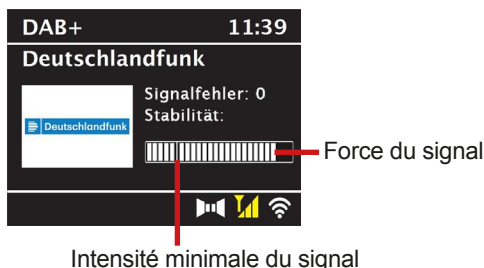
- > Appuie brièvement sur le bouton **FAV**, sélectionne un emplacement de favoris **1...30** avec les boutons **▲ ▼** et appuie sur le bouton **OK**.

15.7 Effacer une mémorisation d'emplacement de programme

- > Enregistrer la nouvelle chaîne sur l'emplacement de programme correspondant.

15.8 Force du signal

- > Appuie plusieurs fois sur le bouton **INFO**. L'intensité du signal est représentée.
- > Le niveau de la barre d'intensité du signal indique le niveau actuel :



Les émetteurs dont le niveau est inférieur à la force de signal minimale requise n'émettent pas un signal suffisant. Si nécessaire, oriente l'antenne comme décrit au point 5.2.



Appuie plusieurs fois sur le **bouton INFO** pour faire défiler différentes informations, comme le type de programme, le nom du multiplex, la fréquence, le taux d'erreur du signal, le débit binaire des données, le format du programme, la date.

15.9 Dynamic Label Plus

Si le fournisseur de programmes le supporte, le service Dynamic Label Plus permet par exemple d'afficher le nom de l'émission en cours ou le titre et l'artiste en plus.

15.10 Régler le DRC

Le taux de compression compense les variations de dynamique et les variations de volume qui en découlent.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et sélectionne l'entrée **[Paramètres sonores] > [DRC]** avec les boutons **▲ ▼**.
- > Appuie sur le bouton **OK**.




- > Sélectionne le taux de compression avec ▲ ▢ ▼ :
DRC élevé -Compression élevée
DRC bas -Basse compression
DRC désactivé -compression désactivée
- > Confirme en appuyant sur le bouton **OK**.

15.11 Supprimer les stations inactives

- > Appuie sur le bouton **MENU** et sélectionne **[Réglages de la recherche]** > **[Supprimer les chaînes inactives]** en utilisant les boutons ▲ ▢ ▼.
 - > Appuie sur le bouton **OK**.
- On te demande **[Supprimer]** si tu veux supprimer les émetteurs inactifs.
- > Utilise ▲ ▢ ▼ pour sélectionner **[Oui]** et confirme en appuyant sur **OK**.

16 Radio FM

16.1 Activer le mode radio FM

- > Appuie sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que **[FM-Radio]** s'affiche sur l'écran.
-  Lorsque tu allumes la radio pour la première fois, la fréquence est réglée sur 87,5 MHz.
-  Si tu as déjà réglé ou enregistré une station, la radio joue la dernière station réglée.
-  Pour les stations RDS, le nom de la station s'affiche.
 Pour améliorer la réception, oriente l'antenne.

16.2 Réception FM avec informations RDS

Le RDS est une méthode de transmission d'informations supplémentaires sur les stations FM. Les stations émettrices avec RDS diffusent par exemple leur nom de station ou le type de programme. Celle-ci est affichée sur l'écran.

- > L'appareil peut recevoir les informations RDS :
RT (texte radio),
PS (nom de la chaîne),
PTY (type de programme)
 représenter.

16.3 Recherche automatique

- > Maintiens les touches ▢▢▢▲ ou ▢▢▢▼ enfoncées plus longtemps (2 à 3 secondes) pour rechercher automatiquement la prochaine station avec un signal suffisant.
- > Tu peux aussi appuyer sur le bouton **OK** ou **SCAN** (sur l'appareil, maintiens le bouton enfoncé jusqu'à ce que la recherche démarre).



Si une station FM avec un signal suffisamment fort est trouvée, la recherche s'arrête et la station est diffusée. Si une station RDS est reçue, le nom de la station et, le cas échéant, le texte radio apparaissent.



Pour régler les stations les plus faibles, utilise la recherche manuelle des stations.

16.4 Régler manuellement la fréquence d'émission

- > Appuie plusieurs fois brièvement sur les touches $\square\square\square\blacktriangle$ ou **P-/▼** pour régler la station, ou la fréquence, souhaitée.



L'écran affiche la fréquence par incréments de 0,05 MHz.

16.5 Paramètre de recherche

Dans cet élément de menu, tu peux régler la sensibilité de la recherche.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et sélectionne **[Réglage de la recherche]** avec les boutons $\blacktriangle\square\blacktriangledown$ et appuie sur le bouton **OK**.
- > Choisis si tu veux que la recherche s'arrête uniquement sur les chaînes fortes **[uniquement les chaînes fortes ?] ([Oui])** ou sur toutes les chaînes (même les chaînes faibles > **[Non])**.



Avec le réglage **[Non]**, la recherche automatique s'arrête à chaque station disponible. Cela peut avoir pour conséquence que les stations faibles sont lues avec un bruit de fond.

16.6 Paramètres audio

- > Appuie sur le bouton **MENU** et sélectionne **[Paramètres audio] > [Sortie audio]** avec les boutons $\blacktriangle\square\blacktriangledown$ et appuie sur le bouton **OK**.
- > Utilise $\blacktriangle\square\blacktriangledown$ pour sélectionner **[Stéréo possible]** ou **[Mono seulement]** pour écouter en stéréo ou seulement en son mono lorsque la réception FM est faible.
de reproduire ce que tu as vu.
- > Confirme en appuyant sur le bouton **OK**.

16.7 Enregistrer les stations FM

La mémoire de favoris peut enregistrer jusqu'à 30 stations FM.

Les stations enregistrées sont conservées même après une coupure de courant.

- > Régler la station souhaitée.
- > Appuie sur l'une des touches numériques **0 9** sur la télécommande et maintiens-la enfoncée jusqu'à ce que **[Favori x enregistré]** s'affiche à l'écran.
- > Enregistrer d'autres stations : répéter le processus.

Alternative :

- > Maintiens le bouton **FAV** enfoncé, sélectionne un emplacement de favoris

1...30 avec les boutons ▲▼ et appuie sur le bouton OK.

16.8 Sélectionner les stations programmées

- > Appuyer sur la touche numérique souhaitée **0 ... 9**. Si tu n'as pas enregistré de chaîne à l'emplacement de programme choisi, **[Favori vide]** s'affiche.

Alternative :

- > Appuie brièvement sur le bouton **FAV**, sélectionne un emplacement de favoris **1...30** avec les boutons **▲▼** et appuie sur le bouton **OK**.

16.9 Effacer une mémorisation d'emplacement de programme

- > Enregistrer la nouvelle chaîne sur l'emplacement de programme correspondant.

17 Streaming audio Bluetooth

En mode Bluetooth, tu peux écouter la musique d'un smartphone ou d'une tablette connectée via les haut-parleurs du DIGITRADIO 4 IR. Pour cela, les deux appareils doivent d'abord être "couplés" ensemble.

17.1 Activer le mode Bluetooth

- > Passe en mode Bluetooth en appuyant sur le bouton **MODE**.

- > L'écran affiche **[Bluetooth Audio]**.



Lors de la première mise en marche, il faut d'abord coupler un appareil externe (smartphone/tablette).



Si un appareil externe a déjà été couplé et qu'il se trouve à portée, la connexion se fait automatiquement. Selon l'appareil connecté, la lecture de la musique peut démarrer automatiquement.

17.2 Couplage d'un appareil externe

- > Démarre le mode Bluetooth comme décrit au point 17.1.

- > L'écran affiche **[Bluetooth]** et **[Couplage BiUe]**.

- > Commence maintenant à chercher les appareils Bluetooth à proximité sur ton appareil externe. Il se peut que tu doives d'abord activer la fonction Bluetooth sur ton appareil externe.



Pour savoir comment activer la fonction Bluetooth sur ton appareil externe et effectuer une recherche, consulte le mode d'emploi de ton appareil externe.



Pendant le processus de couplage, les deux appareils doivent se trouver à une distance de 10 cm.

- > Sur ton lecteur de musique, sélectionne la liste des appareils Bluetooth trouvés.

- > Cherche dans la liste l'entrée **DIGITRADIO 4 IR** et sélectionne-la. Si on te demande d'entrer un PIN, entre "0000" (4x zéro).

- > Si le couplage est réussi, **[Connecté]** s'affiche sur l'écran.

17.3 Lire de la musique

- > Sur ton lecteur de musique, sélectionne une piste de musique et lis-la.
- > Le son est maintenant diffusé par le DIGITRADIO 4 IR.



Selon le protocole Bluetooth de ton appareil externe, tu peux contrôler la lecture de la musique à l'aide des boutons de lecture sur la télécommande ou sur la façade de l'appareil.

Lecture/Pause

- Bouton



Bouton de

titre suivant



Titre précédent- bouton 2x



Titre depuis le début

- Touche



Volume

- Boutons **Volume +/-**



Tu peux aussi utiliser les commandes de lecture de l'application musique de ton appareil externe.



S'il n'y a pas de lecture ou si aucun appareil n'est couplé, le DIGITRADIO 4 IR se met en veille après environ 15 minutes.

17.4 Coller le couplage

Pour annuler un couplage actif, sélectionne dans le **MENU > [Déconnecter]** et appuie sur le bouton **OK**. N'oublie pas que l'appareil à découpler doit être connecté au DIGITRADIO 4 IR si tu veux le découpler.

Ensuite, tu peux coupler un nouvel appareil comme décrit au point 17.2.



Tu peux aussi définir le couplage sur ton appareil externe. Pour ce faire, consulte le mode d'emploi de ton appareil externe.

18 Entrée audio (AUDIO-IN)

Tu peux écouter le son d'un appareil externe via les haut-parleurs du DIGITRADIO 4 IR.

- > Connecte l'appareil externe à la **prise AUDIO IN (12, jack 3,5mm, stéréo)** à l'arrière de l'appareil.
- > Sélectionne l'entrée audio avec le bouton **MODE**. L'écran affiche **[AUDIO-IN]**.



Le contrôle se fait sur l'appareil externe.

Ne règle pas le volume trop bas pour éviter les bruits parasites.




Si la source audio connectée ne fournit aucun signal pendant 15 minutes, l'appareil se met automatiquement en veille.

19 Autres fonctions

19.1 Minuteur de sommeil

Grâce à la minuterie de mise en veille, le DIGITRADIO 4 IR se met automatiquement en **veille** après la durée programmée.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et sélectionne **[Sleeptimer]** à l'aide des boutons ▲ ▼.
- > Appuie sur le bouton **OK**.
- > Sélectionne avec ▲ ▼ une période après laquelle le DIGITRADIO 4 IR doit s'éteindre. Tu as le choix entre **Arrêt, 5, 10, 15, 30, 60 et 90** minutes.
- > Appuie sur le bouton **OK** pour valider le réglage.
- > Tu peux aussi utiliser le bouton **SLEEP** . Appuie dessus plusieurs fois pour régler l'heure d'arrêt.



Un symbole de lune apparaît sur l'écran avec le temps encore disponible jusqu'à l'extinction du DIGITRADIO 4 IR.

19.2 Réveil

Le réveil allume le DIGITRADIO 4 IR à l'heure de réveil programmée. Il est possible de programmer 2 heures de réveil. La description de la programmation du réveil 1 est donnée à titre d'exemple.





19.2.1 Configurer le réveil



Tu ne peux pas utiliser la fonction de réveil tant que l'heure correcte n'a pas été réglée. Selon la configuration, cela se fait automatiquement ou doit être réglé manuellement. L'heure peut être mise à jour manuellement, via DAB+/ FM ou via Internet. Plus d'infos à ce sujet au chapitre 20.2.

- > Appuie sur le bouton **Réveil (32)** de la télécommande.

L'aperçu des heures de réveil réglées apparaît sur l'écran.

- > Utilise les boutons ▲ ▼     d'une des mémoires de réveil que tu souhaites régler et appuie sur le bouton **OK**.
- > Ensuite, les différents paramètres de réveil peuvent être réglés les uns après les autres. Avec la touche **OK**, tu ouvres un paramètre de réveil et avec les touches ▲ ▼, tu peux le modifier.

Réveil

> Active le réveil **[On]** ou **[Off]**. **Répétition**

(Wdh.)

> Tu peux choisir ici entre **Quotidien** (tous les jours de la semaine), **Une fois**, **Jours de la semaine** (lu-ve) ou **Week-end** (sa et di). Appuie sur le bouton **OK** pour valider le paramètre.

Heure

> Ici, tu peux entrer l'heure de réveil et éventuellement la date. Sélectionne d'abord les heures avec les boutons ▲ ▼ et appuie sur le bouton **OK** pour valider. Vient ensuite la saisie des minutes. Accepte-les également en appuyant sur **OK**.



Si sous **Répétition** > **[Une fois]** a été sélectionné, tu dois saisir la date en plus de l'heure.

Source

> Ensuite, il faut entrer la source. Les options disponibles sont **SUMMER**, **la radio Internet**, **DAB+** ou **FM**. Appuie sur le bouton **OK** pour valider le réglage.

Favori

Si tu as choisi la **radio Internet**, **DAB+** ou **FM**, tu peux ensuite indiquer si tu veux être réveillé avec la **dernière station écoutée** ou avec une de ta **liste de favoris**.


Durée

> Saisis ensuite la durée. Accepte la saisie en appuyant sur le bouton **OK**.

Volume

> Enfin, tu peux définir le volume du son de l'alarme avec les boutons ▲ ▼. Appuie sur le bouton **OK** pour appliquer.

Enregistrer

> Appuie sur le bouton **OK** pour enregistrer le réglage du réveil. 
Lorsque le réveil est actif, une icône de cloche apparaît sur l'écran.

19.2.2 Éteindre le réveil après l'alarme

> Appuie sur le bouton **On/Standby** de la télécommande ou sur **VOL/STANDBY** de l'appareil pour éteindre le réveil. Appuie sur le **bouton rotatif SELECT/ SNOOZE** pour activer la fonction snooze. Plus tu appuies sur le bouton, plus le temps de répétition est long.



Tu peux rapidement activer ou désactiver les réveils enregistrés en sélectionnant le réveil correspondant dans l'aperçu des réveils et en maintenant ensuite la touche réveil de la télécommande enfoncée.

19.3 Fonction de charge des appareils externes

Le DIGITRADIO 4 IR dispose d'une fonction de charge filaire pour les appareils externes tels que les téléphones portables ou les smartphones.



Les appareils externes peuvent être chargés avec 5 V et 1 A maximum.

- > Active cette fonction sous **MENU > [fonction de chargement USB] > [Activé]**.



Cela augmente la consommation d'énergie en fonctionnement et en mode veille. Si la fonction est désactivée, la prise USB n'est utilisée qu'en mode de fonctionnement.

Mode de lecture de musique USB alimenté.

- > Utilise le câble de chargement d'origine (USB) de ton appareil externe et branche la fiche USB dans le **port USB (11)** à l'arrière du DIGITRADIO 4 IR.

19.4 Égaliseur

Avec l'égaliseur, tu peux adapter le son à tes souhaits.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ ▼ pour sélectionner l'entrée **[Réglages du son] > [Égaliseur]**.
- > Appuie sur le bouton **OK**.

Alternative :

- > Appuie sur le bouton **EQ (15)** de la télécommande.
- > Utilise les boutons ▲ ▼ pour sélectionner soit **[Aigus]** pour ajuster les aigus, soit **[Basses]** pour ajuster les basses. Appuie ensuite sur le bouton **OK**.
- > Avec les boutons ▲ ▼ tu peux maintenant régler une valeur entre -14 et +14 dB. Appuie sur le bouton **OK** pour valider le réglage.

20 Paramètres du système

Tous les paramètres expliqués dans ce point s'appliquent de la même manière à toutes les sources.

20.1 Int paramètres d'ouverture

- > En cliquant sur **MENU > [Paramètres système]. > [Paramètres Internet]**, tu peux accéder aux paramètres réseau et les configurer.

20.1.1 Connexion par WLAN

Pour configurer la connexion réseau par WLAN, tu as la possibilité d'utiliser l'assistant réseau ou de le faire manuellement.

20.1.1.1 Configuration via l'assistant réseau

- > Sélectionne **[Assistant]** pour le lancer.



L'assistant réseau recherche maintenant tous les réseaux WLAN à portée et te les affiche.

- > **Sélectionne** ensuite ton réseau WLAN avec les boutons ▲ ▼ et **OK**.
Tu peux maintenant choisir d'utiliser la fonction WPS ou d'utiliser ton réseau WLAN.



Saisir le mot de passe manuellement.

- > Si tu veux utiliser la fonction WPS, lance-la d'abord sur ton routeur en suivant son mode d'emploi, puis **sélectionne [Connecter WPS avec la touche]** dans l'assistant réseau.



Fais attention à ce qui s'affiche à l'écran. En règle générale, le processus de connexion est terminé après quelques secondes et la connexion WLAN peut maintenant être utilisée. Il est également possible d'utiliser la fonction **[Connecter WPS avec PIN]**, si cette fonction est prise en charge par le routeur.

- > Si tu souhaites saisir ton mot de passe WLAN manuellement ou si ton routeur ne prend pas en charge la fonction WPS, **sélectionne [se connecter sans WPS]**.
- > Saisis ensuite ton mot de passe WLAN à l'aide du clavier virtuel qui s'affiche et confirme en cliquant sur **OK**.




Pour annuler la saisie, sélectionne le champ **ABBR.** et appuie sur **OK**. Si tu as fait une erreur de frappe, tu peux effacer la dernière lettre saisie en sélectionnant le champ **SUPPR.**



Pendant que le clavier virtuel est affiché à l'écran, tu peux utiliser ▲ // ▼ de la télécommande navigue. Les touches ▲ / ▼ déplacent le repère vers le haut et vers le bas, les touches ◀ / ▶ déplacent le repère vers la droite et vers la gauche.

- > Le mot de passe saisi est alors vérifié. En règle générale, ce processus se

termine après quelques secondes et la connexion WLAN peut alors être utilisée.

- > Si le mot de passe était correct, **[Connecté]** s'affiche et la barre de signal WLAN  apparaît dans la barre d'état de l'écran.

20.1.12 Configuration par fonction WPS push

Cela permet d'établir une connexion directe avec le routeur. Il n'est pas nécessaire de sélectionner et/ou de saisir le réseau WLAN (SSID) et le mot de passe.

- > Sélectionne **[Bouton poussoir WPS WLAN]** et appuie sur le bouton **OK pour commencer** la procédure de connexion.
- > Ensuite, lance la fonction WPS sur ton routeur en suivant son mode d'emploi.

20.1.13 Configuration manuelle

- > Sélectionne **[Configurer manuellement]** puis **[Sans fil]** pour commencer la configuration manuelle.
- > Choisis maintenant si tu veux que ton routeur récupère automatiquement l'adresse IP, la passerelle, etc. (DHCP actif) ou si tu veux les saisir manuellement (DHCP inactif).



BiGe note que la récupération automatique de l'adresse IP, de la passerelle, du masque de sous-réseau ne fonctionne que si la fonction DHCP est activée sur ton routeur.

- > Saisis successivement l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de la passerelle, le DNS primaire et, le cas échéant, le DNS secondaire à l'aide des **touches fléchées** de la télécommande. Confirme chaque valeur définie en appuyant sur **OK**.
- > Saisis maintenant le nom (SSID) de ton réseau WLAN à l'aide du clavier virtuel et confirme en sélectionnant **OK**.
- > Choisis si ton réseau WLAN est **sans cryptage**, crypté par **WEP** ou crypté par **WPA/WPA2** et confirme le point suivant.
- > Pour finir, entre ton mot de passe WLAN avec le clavier virtuel et confirme en cliquant sur **OK pour** démarrer la connexion.



En règle générale, la connexion WLAN peut être utilisée après quelques secondes.

20.1.14 Afficher les paramètres

- > **Sélectionne [Infos réseau]** pour afficher les paramètres actuels du réseau.

20.1.15 PIN Connect de TechniSat

Tu peux contrôler le DIGITRADIO 4 IR avec l'application CONNECT de TechniSat. Pour cela, il faut entrer le PIN du DIGITRADIO 4 IR dans l'application. Tu peux modifier le PIN ici comme suit.

- > Sous **[PIN CONNECT TechniSat]**, saisis un PIN à 4 chiffres et appuie sur **OK** pour enregistrer. Le PIN par défaut est 1234.

20.1.1.6 Supprimer le profil de réseau

Utilise les options de menu **[Supprimer les réseaux inactifs]** ou **[Supprimer tous les réseaux]** pour supprimer une connexion existante à un réseau WLAN ou à tous les réseaux configurés. Si tu veux reconnecter l'appareil à ce réseau, tu dois refaire tous les réglages.

20.1.1.7 Connexion Wi-Fi en veille

- > Sous **[WLAN actif en mode veille]**, choisis si la connexion WLAN doit être maintenue même en mode veille **[OUI]** ou non **[NON]**.



Note que cette fonction doit rester activée pour que le fonctionnement et l'utilisation de l'**application TechniSat CONNECT** soient illimités et sans problème.



L'application TechniSat CONNECT peut être téléchargée dans les magasins d'applications de ton smartphone.

20.2 Réglage de l'heure et de la date

20.2.1 Régler l'heure/la date manuellement

Selon le réglage de la mise à jour de l'heure (point 20.2.2), tu dois régler l'heure et la date manuellement.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ ▼ pour sélectionner l'entrée **[Configuration système] > [Heure/Date]**.
- > Appuie sur le bouton **OK**.
- > Sélectionne **[Régler]** avec les boutons ▲ ▼ et appuie sur **OK**.
- > Les premiers chiffres (jour) de la date clignotent et peuvent être modifiés avec les touches ▲ ▼.

La touche ▲ augmente la valeur, la touche ▼ diminue la valeur.

- > Appuie sur le bouton **OK** pour valider le réglage.
- > Ensuite, les chiffres suivants (mois) de la date clignotent et peuvent également être modifiés comme décrit précédemment.
- > Après chaque autre réglage, appuie sur le bouton **OK** pour passer au réglage suivant.
- > Pour l'heure, procède comme décrit précédemment.
- > Une fois que tous les réglages ont été effectués et que tu as cliqué une dernière fois sur **OK** a été appuyée, **[Heure enregistrée]** s'affiche sur l'écran.

20.22 Mise à jour de l'heure

Dans le sous-menu **Synchroniser**, tu peux définir si la mise à jour de l'heure doit se faire automatiquement via Internet, DAB+ ou FM (FM) ou si tu veux la saisir manuellement (point 20.2.1).

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ ▢ ▼ pour sélectionner **[Configuration système] > [Heure/Date] > [Synchroniser]** et appuie sur **OK**.
- > Sélectionne les options suivantes en utilisant les boutons ▲ ▢ ▼ :
[Mise à jour depuis Internet] (mise à jour via la connexion Internet)
[Mise à jour de DAB+] (mise à jour uniquement via DAB+)
[Mise à jour de la FM] (mise à jour uniquement via la FM)
[Pas de mise à jour] (l'heure/la date doit être saisie manuellement, voir point 20.2.1).
- > Appuie sur le bouton **OK** pour enregistrer le paramètre.

20.23 Régler le format de l'heure

Sous **Régler le format**, tu peux activer le format 12 ou 24 heures.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ ▢ ▼ pour sélectionner **[Paramètres système] > [Heure/Date] > [Régler le format]** et appuie sur **OK**.
- > Utilise ▲ ▢ ▼ pour sélectionner l'une des options suivantes :
[24 heures]
[12 heures]
- > Appuie sur le bouton **OK** pour enregistrer.

20.24 Fuseau horaire et heure d'été

Pour un affichage correct de l'heure synchronisée via une connexion Internet, il est important d'indiquer en plus le fuseau horaire actuel, ainsi que la date et l'heure.

Régler l'heure d'été ou d'hiver. Cet élément de menu n'est actif que si la synchronisation de l'heure via Internet a été sélectionnée.

- > Appuie sur **MENU** et utilise les boutons ▲ ▢ ▼ pour sélectionner **[Paramètres système] > [Heure/Date] > [Fuseau horaire]** et appuie sur **OK**.
- > Utilise ▲ ▢ ▼ [] [] [] [] [] [] [] [] [] [] un fuseau horaire et appuie sur **OK** pour appliquer le réglage.
- > Ensuite, sélectionne > **[Heure d'été] > [Oui]** ou **[Non]** (heure d'hiver) et appuie sur le bouton **OK**.

20.3 Paramètres d'affichage

Tu peux configurer la luminosité de l'écran.

- > Appuie sur le bouton **MENU**, sélectionne l'entrée **[Réglage de l'affichage]** et appuie sur **OK**.

Écran

Ici, tu peux sélectionner (en fonction de la source actuellement sélectionnée), les informations supplémentaires d'affichage.

- > Utilise ▲ ▢ ▼ pour sélectionner **[Affichage]**. Sélectionne une info supplémentaire et appuie sur **OK** pour l'enregistrer. Les infos supplémentaires peuvent aussi être passées en mode normal (pas d'affichage de menu) avec la touche **INFO**.
être.

Taille de l'image

Ici, tu peux définir la taille par défaut de l'image du diaporama.

- > Utilise ▲ ▢ ▼ pour sélectionner **[Taille de l'image]**. Tu peux choisir entre **Plein écran** et **petit**. Appuie sur le bouton **OK** pour enregistrer.

Éclairage

- > Utilise ▲ ▢ ▼ pour sélectionner **[éclairage]**.
[fonctionnement] règle la luminosité de l'écran lorsqu'il est allumé.
Tu peux choisir ici entre les niveaux de luminosité **[Haut]**, **[MiUel]** et **[Bas]**.
Utilise ▲ ▢ ▼ ▢ ▢ ▢ ▢ sélectionner un niveau de luminosité et appuie sur **OK** pour enregistrer.
[Standby] règle la luminosité de l'écran en mode veille.
Tu peux choisir ici entre les niveaux de luminosité **[Haut]**, **[MiUel]** et **[Bas]**.
Utilise le ▲ ▢ ▼ ▢ ▢ ▢ ▢ sélectionner un niveau de luminosité et appuie sur **OK** pour enregistrer.
L'option [Auto-Dimm] diminue automatiquement la luminosité de l'écran après le temps défini (sans utiliser la radio) jusqu'à la valeur **[Faible]**. Si l'option **[Arrêt] est** sélectionnée, l'écran reste allumé en permanence.
Appuie sur **OK** pour enregistrer un réglage.

20.4 Langue

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner **[Configuration système] > [Langue]**, puis appuie sur **OK**.
- > Utilise ▲ / ▼ pour sélectionner l'une des langues disponibles et confirme ta sélection en appuyant sur **OK**.

20.5 Réglage d'usine

Si tu changes l'emplacement de l'appareil, par exemple en cas de déménagement, il se peut que les chaînes enregistrées ne soient plus disponibles. Dans ce cas, la réinitialisation des **paramètres d'usine** te permet d'effacer toutes les chaînes enregistrées pour ensuite lancer une nouvelle recherche de chaînes.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ ▼ pour sélectionner **[Configuration système] > [Réglage d'usine]** et appuie sur **OK**.
- > Utilise ▲ ▼ pour sélectionner **[Oui]** pour effectuer les réglages d'usine. et appuie sur **OK**.



Toutes les chaînes et tous les paramètres précédemment enregistrés sont effacés. L'appareil se trouve maintenant dans l'état de livraison.

- > L'écran affiche **[Redémarrer...]**.



Tu peux également utiliser 2 boutons de l'appareil pour réinitialiser les paramètres d'usine. Pour ce faire, déconnecte le DIGITRADIO 4 IR de l'alimentation électrique. Ensuite, maintiens les boutons **MENU** et la **touche de sélection directe 1** sur l'appareil enfoncées simultanément et rétablis l'alimentation électrique lorsque les touches sont enfoncées. L'appareil démarre maintenant en sélectionnant la langue de l'utilisateur.

- > Ensuite, tu peux commencer avec l'assistant de configuration initiale. Voir à ce sujet le chapitre "8 Première configuration" à la page 19.

20.6 Info système

Sous **Info système**, tu peux consulter les versions de Sokware actuellement installées.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ ▼ pour sélectionner **[Paramètres système] > [Infos système]** et appuie sur **OK**.

20.7 Mise à jour du logiciel

De temps en temps, des mises à jour du socware sont éventuellement mises à disposition et peuvent contenir des améliorations ou des corrections de bugs. Le DIGITRADIO 4 IR est donc toujours à jour.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ ▼ pour sélectionner **[Configuration système] > [Mise à jour SW]** et appuie sur **OK**.
- > Sélectionne **[Auto-Update]** si tu veux que le DIGITRADIO 4 IR recherche périodiquement les nouvelles versions de socware.
- > Sélectionne **[Vérifier maintenant]** si tu veux vérifier maintenant si une version plus récente de Sokware est disponible.



Si une mise à jour Sokware a été trouvée, suis les instructions à l'écran.



Pour trouver et télécharger les mises à jour de Sokware, le DIGITRADIO 4 IR

doit être connecté à Internet. N'éteins pas le DIGITRADIO 4 IR pendant le processus de mise à jour !

20.8 Première installation

Ici, il est possible d'accéder à nouveau à l'assistant de configuration initiale. Pour plus de détails, voir le point "8 Première configuration" à la page 19.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ ▢ ▼ pour sélectionner **[Configuration système] > [Configuration initiale]** et appuie sur **OK**.
- > Ensuite, commence à régler la langue du système.

20.9 Protection des données

Sous ce point, tu trouveras des informations sur la protection des données.

- > Appuie sur le bouton **MENU** et utilise les boutons ▲ ▢ ▼ pour sélectionner **[Paramètres système] > [Protection des données]** et appuie sur **OK**.

21 Nettoyer



AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque d'électrocution, ne nettoie pas l'appareil avec un chiffon mouillé ou sous l'eau courante. Débrancher le cordon d'alimentation avant le nettoyage !



Tu ne dois pas utiliser d'éponges à récurer, de poudres à récurer ou de solvants comme l'alcool ou l'essence.



Ne pas utiliser les substances suivantes : Eau salée, gel insecticide, gel de solution chloré ou acide (ammoniaque), poudre à récurer.



Nettoie le boîtier avec un chiffon doux humidifié avec de l'eau. Ne pas utiliser de solvants, d'alcool à brûler, de diluants, etc. car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.



Ne nettoyer l'écran qu'avec un chiffon doux en coton. Utiliser le chiffon en coton avec de petites quantités d'eau savonneuse non alcaline diluée à base d'eau ou d'alcool, si nécessaire.



Frotter doucement la surface avec le chiffon en coton jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.

22 Éliminer les erreurs

Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, vérifie-le à l'aide du tableau suivant.

Symptôme	Cause possible/remède
L'appareil ne s'allume pas	L'appareil n'est pas alimenté en électricité. Connecte correctement le câble d'alimentation/l'adaptateur à la prise électrique. Vérifie que l'alimentation électrique locale correspond à celle imprimée sur l'adaptateur.
Il n'y a pas de son.	Augmente le volume.
L'écran ne s'allume pas	Débrancher l'appareil du réseau électrique et le réalimenter en électricité.
La réception via DAB+/FM est mauvaise.	Change la position de l'antenne ou du DIGITRADIO 4 IR.
L'appareil ne se laisse pas utiliser	Débrancher l'appareil du réseau électrique et le réalimenter en électricité.
Pas de connexion Wi-Fi possible	Relance l'assistant WLAN et vérifie que le mot de passe saisi est correct.
	Hors de portée de la réception WLAN. Réduis la portée du routeur sans fil.
	Il se peut que les nouveaux appareils WLAN ne soient pas autorisés. Vérifie la configuration de ton routeur WLAN.
L'appareil s'éteint tout seul	Selon le mode de lecture, l'appareil se met automatiquement en mode veille lorsqu'il n'y a pas de lecture, que le volume a été baissé et qu'aucune manipulation n'a été effectuée pendant 15 minutes.
Mauvaise connexion Bluetooth et ratés	Ne pas dépasser la portée maximale via Bluetooth de 10m.

Pas de lecture USB possible.	L'appareil n'est pas en mode USB. Utiliser MODE pour passer à la source correspondante.
	Média non inséré ou vide. Insérer correctement le média ou l'enregistrer avec des données musicales.
	Média non formaté en FAT16, FAT32 ou données audio incorrectes présentes Formater le support en FAT16 ou en FAT32 et Enregistrer des fichiers .mp3.
La télécommande ne fonctionne pas	BaGerien mal inséré ou faible. Vérifie la polarité. Change de baGeris.
	Connexion IR interrompue. Enlève les objets qui se trouvent entre la télécommande et l'appareil.
	Distance trop grande. Taille maximale. Distance de l'appareil : environ 4 mètres
Pas de son de l'entrée externe (AUX).	Est-ce que l'appareil externe est correctement connecté ?
	AUX est sélectionné comme source d'entrée ?
	La lecture a-t-elle été lancée sur l'appareil externe et le volume de sortie a-t-il été réglé ?

Si tu ne parviens pas à résoudre le problème après avoir effectué les vérifications décrites, contacte biGe la hotline technique.

23 Caractéristiques techniques / conseils du fabricant

Chemins de réception	DAB+, FM, Internet, USB, AUX, Bluetooth, fournisseur de services
Alimentation électrique Bloc d'alimentation	DC 12 V, 3 A via l'adaptateur secteur fourni
USB (fonction de charge pour les appareils externes avec max. 1A)	Système de fichiers : FAT16, FAT32 Max. Taille du disque : 2 TB Max. Taille du fichier : 4 GB Format de fichier supporté : .mp3
Fréquences	VHF : 87,5-108 MHz DAB+ : 174-240 MHz Bluetooth : 2,402-2,480 GHz Puissance d'émission : Classe 2/max. 4 dBm WLAN : 2400 MHz - 2483 MHz Puissance d'émission : max. 100 mW 5150 MHz - 5350 MHz Puissance d'émission : max. 100 mW 5470 MHz - 5725 MHz Puissance d'émission : max. 100 mW 5725 MHz - 5850 MHz Puissance d'émission : max. 25 mW
Écran	3,5" TFT-Color 480x320 pixels RGB
Consommation d'électricité	en fonctionnement max : 40,3 W en fonctionnement typique : 3,24 W (mode DAB, 50% de volume) En veille : 0,6 W Veille avec WLAN actif : 0,8 W
Minimisation de la consommation (arrêt automatique après 15 minutes en veille)	Si aucun signal n'est lu sur DAB+, USB, AUX et BLUETOOTH Si aucune connexion Wi-Fi/Internet n'est disponible : Radio Internet, podcast, fournisseur de services. Lorsque le volume est baissé DAB+, FM, USB, Bluetooth, AUX, radio Internet, podcast, fournisseur de services.
Puissance de sortie audio	2x10 W RMS
Poids (kg)	3,62
Conditions environnementales de fonctionnement	Température : 5 °C - 35 °C Humidité relative de la trappe : 5% à 75% (sans condensation)
Dimensions (LxHxP) mm	380 x 130 x 168

Caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur fourni

Fabricant	TechniSat Digital GmbH, Julius-Saxler-Straße 3, 54550 Daun/Germany
Identification du modèle	SOY-1200300EU-056
Tension d'entrée	AC 230 V
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50 Hz
Tension de sortie	DC 12,0 V
Courant de sortie	3,0 A
Puissance de sortie	36,0 W
Efficacité constante dans l'entreprise	90,2 %
Efficacité à faible charge (10%)	88,6 %
Consommation d'énergie à charge nulle	0,07 W

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

24 Conseils pour l'élimination

L'emballage de ton appareil se compose exclusivement de matériaux recyclables. Tu peux les trier et les remettre au "système dual". Ce produit est marqué conformément à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers normaux à la fin de sa durée de vie, mais plutôt doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



Le symbole  sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage l'indique.

Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. En réutilisant, en recyclant ou en valorisant d'autres formes d'appareils usagés, tu contribues de manière importante à la protection de notre environnement.



Renseigne-toi auprès de l'administration communale pour connaître le point de collecte compétent. Veille à ce que les baGeries/accumulateurs vides ainsi que les déchets électroniques ne soient pas jetés avec les ordures ménagères, mais éliminés de manière appropriée (reprise par le commerce spécialisé, déchets spéciaux).



Remarque importante sur l'élimination des piles/accumulateurs : les piles/accumulateurs peuvent contenir des substances qui nuisent à l'environnement et doivent être éliminés séparément de l'appareil. Pour connaître la composition chimique, consulte les données techniques ou l'impression sur la batterie/l'accumulateur. Il est donc important de te débarrasser des BaGeries/accumulateurs conformément aux dispositions légales en vigueur. Ne j a m a i s jeter les piles/batteries dans les ordures ménagères. Tu peux te débarrasser gratuitement des BaGeries/accumulateurs usagés chez ton revendeur ou dans des points de collecte spéciaux. Pour les produits dotés d'un compartiment pour baGies/piles, tu peux retirer directement la baGie ou la pile. Si les baGeries/accumulateurs sont fixés, n'essaie en aucun cas de les démonter toi-même. Dans ce cas, adresse-toi à un personnel qualifié, par exemple à une entreprise de recyclage.

Nous te rappelons qu'il est de ta responsabilité d'effacer toutes les données personnelles enregistrées sur ton appareil avant de t'en débarrasser.